



Sp. z o.o.  
02-954 Warszawa, ul. Kubickiego 9 lok. 5  
tel./fax 847-35-80, 843-41-68, 853-31-15

**GSP-0669/2015**

Warszawa dn. 20.02.2015r.

**Sz. P.**

**Kazimierz Bujakowski**  
**Główny Geodeta Kraju**  
ul. Wspólna 2  
00-926 Warszawa

### *Szanowny Panie Prezesie*

Dziękuję za szybką odpowiedź na pismo **GSP-0582/2015** z dn. 11.02.2015r. Udzielona odpowiedź (pismo **KN-PRG-5012-21/2014** z dnia 16 lutego 2015r., które jest w załączeniu) wymaga krótkiego ustosunkowania się, co czynię poniżej.


1. Trudno jest zgodzić z wyjaśnieniem, że brak możliwości zasilenia danymi gminy **Świdnica** wynikał z terminu wpływu wypowiedzenia korzystania z aplikacji EMUiA. Uważam, że to nie ma nic do rzeczy, bo upoważnienie wystawione przez gminę z dnia **3.11.2014r.**, przekazaliśmy do GUGiK dosyć dawno, bo w dniu **5.01.2015r.** wraz z pismem przewodnim GSP-005/2015.
2. Co do drugiego problemu, który uniemożliwiał nam zasilenie bazy danymi z gminy **Skolyszyn**, to rzeczywiście w naszym GML był jeden punkt adresowy, w którym był niespełniony warunek związany z datą istnienia, ale nie wynikał z błędu aplikacji, a pozostał w bazie w wyniku wykonywania testów w maju 2014r. Sądziłem jednak, że skoro plik przechodzi poprawnie proces walidacji to kwestia importu (inicjalnego) nie powinna stanowić problemu. Panie Prezesie - ten się nie myli, kto nic nie robi. Ja przyznaję się do wystąpienia błędu i mimo udzielonych wyjaśnień uważam, że ten błąd nie powinien mieć miejsca. Mam nadzieję, że może dzięki temu też zacznie Pan prowadzić korespondencję opartą na przesłankach merytorycznych, a nie jedynie na niepodważalnej nieomyślności urzędu.
3. Szkoda, że traciliście Państwo czas na sprawdzanie kolejnych wersji pliku GML, bo wszystkie były takie same. Próbowaliśmy zasilać PRG tym samym plikiem licząc, że może była to tylko chwilowa niedyspozycja aplikacji, bo pojawiający się komunikat nie był jednoznaczny.
4. Co do oczekiwanego harmonogramu, to zapewniam Pana, że zasilanie PRG robimy najszybciej jak to możliwe, mimo wielu, niezależnych od nas, uwarunkowań tego procesu. A proszę zważyć, że cały czas wdramy aplikacje w nowych gminach i to z dużą dynamiką bo ok. 40-50 gmin na miesiąc. Szkoda, że ze względu na sformalizowany sposób zasilania PRG i fakt konkurowania z nami Pańskiego urzędu, nie możemy tego procesu uruchamiać bezpośrednio po wdrożeniu aplikacji. Szkoda też, że proces zasilania nie został uruchomiony zaraz po ustaleniach ze spotkania z dnia **28.02.2013r.** (już mija 2 lata), bo teraz byłibyśmy zupełnie w innym miejscu.
5. Dodatkowym utrudnieniem zasilania PRG jest fakt, że zdarzyło się już kilkanaście gmin jak wspomniana wcześniej gmina **Świdnica**, że mimo przekazanego upoważnienia nie możemy zasilić PRG danymi gminy np. **Grodzisk Mazowiecki, Wieliszew, Sońsk, Stupsk, Iłowo-Osada, Latowicz, Góra Kalwaria, Wiązowna, Różan**). Pytałem w ostatnim piśmie ile czasu potrzebujecie Państwo na założenie konta do zasilania, ale odpowiedzi jeszcze nie otrzymałem. Może to wynika z faktu, że ostatni zestaw upoważnień był zbyt duży (100 sztuk) i dlatego proces zakładania kont trwa tak długo. Wczoraj otrzymałem e-maila od Zespołu Państwowego Rejestru Granic, w którym poinformowano mnie, że dopiero zakończono tworzenie uprawnień dla upoważnień przekazanych w dniu 9.01.2015r. A oznacza to, że pozostaje jeszcze **300** upoważnień dla których uprawnień nie nadano. Panie Prezesie proszę wybaczyć, wiele potrafimy zrobić, ale nie możemy zasilać szybciej niż Państwo nadajecie uprawnienia. A dodam, że kolejnych **50** upoważnień prześlę niebawem.

6. Już nie będę podnosił kwestii widoczności adresów w PRG, o czym pisałem wielokrotnie. W związku z brakiem tej widoczności już od jakiegoś czasu wysyłamy gminom fragmenty raportu z zasilenia PRG, aby miały jakikolwiek dowód na to, że wywiązały się z obowiązku zasilenia PRG.

I na koniec trzy istotne pytania w trybie w trybie art. 2 ust. 1 ustawy o dostępie do informacji publicznej z dnia 6 września 2001 r. (Dz. U. Nr 112, poz. 1198):

1. Proszę o podanie: **dat podpisania umów, dat przewidywanego zakończenia umów, kwot przeznaczonych na zadania, terminów dokonania odbioru i wykazu gmin objętych zadaniem** dla części I, II, III, IV, V, VI oraz VII w postępowaniu **ZP/BO-4-2500-23/KN-2500-13/T3/2013** związanym z aktualizacjami i kontrolą baz EMUiA oraz w zamówieniu z wolnej ręki dotyczącym kontroli baz gmin województwa mazowieckiego?
2. Proszę o podanie: **dat podpisania umów, dat przewidywanego zakończenia umów, kwot przeznaczonych na zadania, terminów dokonania odbioru i wykazu gmin objętych zadaniem** w postępowaniu **ZP/BO-4-2500-8/IZ-2500-01/KN-2500-9/2013** związanym ze szkoleniami?
3. Proszę o podanie: **daty podpisania umowy, dat przewidywanego zakończenia, kwoty przeznaczonej na zadanie, terminu dokonania odbioru** w postępowaniu **ZP/BO-4-2500-58/KN-2500-21/T3/2013** związanym z modyfikacją aplikacji EMUiA?

Oczekiwane informacje proszę przekazać pocztą tradycyjną na adres firmy podany w nagłówku lub elektroniczną na adres: [geo-system@geo-system.com.pl](mailto:geo-system@geo-system.com.pl).

Z poważaniem  
**PREZES ZARZĄDU**  
  
*dr hab. inż. Waldemar Izdebski*

**W załączeniu:**

1. Pismo KN-PRG-5012-21/2014 z 16.02.2015r.

**Do wiadomości:**

1. Minister Administracji i Cyfryzacji Pan Andrzej Halicki
2. Do wiadomości publicznej



Warszawa, 16 lutego 2015 r.

RZECZPOSPOLITA POLSKA  
**GŁÓWNY GEODETA KRAJU**

*Kazimierz Bujakowski*

KN-PRG-5012-21/2014

Pan  
Waldemar Izdebski  
Prezes Zarządu Geo-System Sp. z o.o.  
ul. Kubickiego 9 lok. 5  
02-954 Warszawa

*Szanowny Panie Prezesie,*

Odpowiadając na pismo znak GSP-0582/2015 z dnia 11 lutego 2015 r. informuję co następuje.

Pragnę wyjaśnić, że gmina Świdnica na dzień próby zasilenia danymi przez Geosystem posiadała obowiązujące porozumienie z GUGiK dot. wykorzystania aplikacji EMUiA. Wypowiedzenie porozumienia dot. korzystania z aplikacji EMUiA nastąpiło z dniem 3 lutego 2015 r. (data wpływu 6 lutego 2015 r.). Z tego powodu nie mogli Państwo zasilić PRG danymi adresowymi z tej gminy, gdyż jest to zabezpieczenie przed aktualizacją jednego zbioru danych z dwu źródeł.

Odnosnie drugiej kwestii poruszonej przez Państwa w ww. piśmie pragnę zauważyć, że wynika ona z błędnego działania Państwa serwisu do prowadzenia ewidencji miejscowości, ulic i adresów. Pomimo Państwa zapewnień o zgodności z obowiązującymi przepisami prawa. Państwa serwis nie ma zaimplementowanego ograniczenia zawartego w rozporządzeniu Ministra Administracji i Cyfryzacji z 9 stycznia 2012 r. w sprawie ewidencji miejscowości, ulic i adresów (załącznik nr 2 - Katalog obiektów EMUiA), o którym mowa poniżej:

Data wprowadzona jako wartość atrybutu `waznyDo` musi być późniejsza niż wartość atrybutu `waznyOd` (jeżeli jest wprowadzony).  
inv: self.waznyDo.isAfter(self.waznyOd)

Poniżej zamieszczam fragment błędnego wpisu z pliku **impa\_skolyszyn\_ver\_0.gml**, w którym błąd (polegający na tym, że wartość atrybutu „ważny od” i atrybutu „ważny do” jest taka sama) zaznaczony został na czerwono.

```
<mua:AD_PunktAdresowy gml:id="ID_PKT_318803">
  <gml:boundedBy xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance" xsi:nil="true"/>
  <mua:idIIP>
    <bt:BT_Identyfikator>
      <bt:lokalnyId>68849710-bcdd-47eb-a92e-768c47bb1e4e</bt:lokalnyId>
      <bt:przestrzenNazw>PL.ZIPIN.709.EMUiA</bt:przestrzenNazw>
      <bt:wersjald>1</bt:wersjald>
    </bt:BT_Identyfikator>
  </mua:idIIP>
  <mua:jednostkaAdmnistracyjna>podkarpackie</mua:jednostkaAdmnistracyjna>
  <mua:jednostkaAdmnistracyjna>jasielski</mua:jednostkaAdmnistracyjna>
  <mua:jednostkaAdmnistracyjna>brak danych w bazie</mua:jednostkaAdmnistracyjna>
  <mua:numerPorzadkowy>67B</mua:numerPorzadkowy>
  <mua:kodPocztowy>38-207</mua:kodPocztowy>
  <mua:miejscowosc xlink:href="ID_MSC_2545" xlink:type="simple" />
  <mua:ulica2 />
  <mua:status>istniejący</mua:status>
  <mua:pozycja xlink:type="simple">
    <gml:Point srsDimension="2" srsName="EPSG:2180"
gml:id="ID_GEOM_GEOM_Point_PKT_318803">
      <gml:coordinates ts=" " cs="," decimal=".">671543.85926504,211167.15029511</gml:coordinates>
    </gml:Point>
  </mua:pozycja>
  <mua:cyklZycia>
    <bt:BT_CyklZycialInfo>
      <bt:poczatekWersjiObiektu>2014-05-
27T09:57:27.0+00:00</bt:poczatekWersjiObiektu></bt:BT_CyklZycialInfo>
    </mua:cyklZycia><mua:waznyDo>2014-05-27T00:00:00.0+00:00</mua:waznyDo>
    <mua:elBudRepPunktAdr>srodekCiezkosciBudynku</mua:elBudRepPunktAdr>
    <mua:usytulowanieBudynku>budynekNaziemny</mua:usytulowanieBudynku>
    <mua:waznyOd>2014-05-27T00:00:00.0+00:00</mua:waznyOd>
    <mua:EGiB/>
  </mua:AD_PunktAdresowy>
```

W innym przekazanym przez Państwa pliku – tj. **impa\_skolyszyn\_ver\_0\_3.gml** występuje ten sam problem.

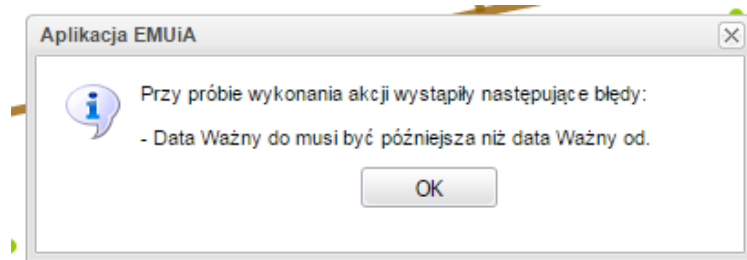
```

<mua:AD_PunktAdresowy gml:id="ID_PKT_318803">
  <gml:boundedBy xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance" xsi:nil="true"/>
  <mua:idIIP>
    <bt:BT_Identyfikator>
      <bt:lokalnyId>68849710-bcdd-47eb-a92e-768c47bb1e4e</bt:lokalnyId>
      <bt:przestrzenNazw>PL.ZIPIN.709.EMUiA</bt:przestrzenNazw>
      <bt:wersjald>1</bt:wersjald>
    </bt:BT_Identyfikator>
  </mua:idIIP>
  <mua:jednostkaAdmnistracyjna>podkarpackie</mua:jednostkaAdmnistracyjna>
  <mua:jednostkaAdmnistracyjna>jasielski</mua:jednostkaAdmnistracyjna>
  <mua:jednostkaAdmnistracyjna>brak danych w bazie</mua:jednostkaAdmnistracyjna>
  <mua:numerPorzadkowy>67B</mua:numerPorzadkowy>
  <mua:kodPocztowy>38-207</mua:kodPocztowy>
  <mua:miejscowosc xlink:href="ID_MSC_2545" xlink:type="simple" />
  <mua:ulica2 />
  <mua:status>istniejacy</mua:status>
  <mua:pozycja xlink:type="simple">
    <gml:Point srsDimension="2" srsName="EPSG:2180"
gml:id="ID_GEOM_GEOM_Point_PKT_318803">
      <gml:coordinates ts=" " cs="," decimal=".">671543.85926504,211167.15029511</gml:coordinates>
    </gml:Point>
  </mua:pozycja>
  <mua:cyklZycia>
    <bt:BT_CyklZycialInfo>
      <bt:poczatekWersjiObiektu>2014-05-
27T09:57:27.0+00:00</bt:poczatekWersjiObiektu></bt:BT_CyklZycialInfo>
    </mua:cyklZycia><mua:waznyDo>2014-05-27T00:00:00.0+00:00</mua:waznyDo>
    <mua:elBudRepPunktAdr>srodekCiezkosciBudyunku</mua:elBudRepPunktAdr>
    <mua:usytulowanieBudyunku>budynekNaziemny</mua:usytulowanieBudyunku>
    <mua:waznyOd>2014-05-27T00:00:00.0+00:00</mua:waznyOd>
    <mua:EGiB/>
  </mua:AD_PunktAdresowy>

```

Jednocześnie informuję, że w raporcie z walidacji tego typu błędy nie są raportowane, ponieważ walidacja jest wykonywana pod kątem zgodności ze schematem XSD EMUiA. Zgodnie z § 8 ust. 1 ww. rozporządzenia baza danych systemu do prowadzenia ww. ewidencji musi być zgodna ze specyfikacją modelu pojęciowego danych ewidencji miejscowości, ulic i adresów zawartą w załączniku nr 2 do ww. rozporządzenia. Dla przykładu podam, że powyższe ograniczenie jest zaimplementowane w aplikacji EMUiA opracowanej przez

Główny Urząd Geodezji i Kartografii. Poniżej przedstawiony jest komunikat jaki jest wyświetlany podczas błędnie wprowadzanych wartości dla „ważny od” i „ważny do”.



Jednocześnie pragnę po raz kolejny przypomnieć, że obowiązkiem gmin realizowanym za pomocą systemu teleinformatycznego służącego do prowadzenia ewidencji miejscowości, ulic i adresów na podstawie § 8 rozporządzenia Ministra Administracji i Cyfryzacji z dnia 9 stycznia 2012r. w sprawie ewidencji miejscowości, ulic i adresów (Dz.U.2012 poz. 125) i § 6 ust. 2 pkt 2 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 stycznia 2012r. w sprawie państwowego rejestru granic i powierzchni jednostek podziałów terytorialnych kraju (Dz.U.2012 poz.199) jest **przekazywanie** danych dotyczących adresów do aktualizacji bazy państwowego rejestru granic (PRG).

Do przekazania danych adresowych do bazy PRG została przygotowana usługa sieciowa, do której mają Państwo dostęp. Po zakończonym procesie przekazania danych adresowych mogą Państwo **pobrać raport informujący**, czy proces ten przebiegł pomyślnie. Na tym kończy się Państwa udział w procesie aktualizacji bazy PRG, do którego zostali Państwo upoważnieni przez gminy. Ww. raport może Państwu posłużyć do poinformowania gminy, że proces przekazywania danych adresowych do bazy PRG przebiegł pomyślnie.

Sposób pobrania raportu z przebiegu przekazania danych jest również opisany w wytycznych do dot. aktualizacji PRG, o których informowaliśmy we wcześniejszej korespondencji. Jeżeli będą Państwo mieli pytania techniczne jak taki raport pobrać proszę kontaktować z obsługą techniczną dostępną pod adresem e-mail [emuia@codgik.gov.pl](mailto:emuia@codgik.gov.pl) lub dzwoniąc pod numer telefonu 22 532 25 36.

W przypadku innych problemów technicznych zachęcamy do bezpośredniego kontaktowania się z ww. obsługą techniczną w celu szybkiego zdiagnozowania ich przyczyn.

Z uwagi na powyższe proszę o przekazanie w ciągu tygodnia grafiku ładowania danych adresowych do PRG przy założeniu, że dla przekazanych upoważnień proces ten powinien być zrealizowany w ciągu maksymalnie 2 miesięcy.

Ponadto informuję, że w przypadku dalszego Państwa zwlekania z aktualizacją danych adresowych w PRG gminy, od których dostarczyliście Państwo stosowne upoważnienia zostaną poinformowane o niewywiązywaniu się przez Państwa z udzielonych pełnomocnictw.

Z poważaniem,

*Kazimierz Bujakowski*

Pismo podpisane elektronicznie.